

おはようございます



あなたの^{ぼご}母語では、^{ひとあ}人に会ったときや別れるとき、どんなあいさつをしますか？
^{じかん}時間や^{あいて}相手によって^{ちが}違いますか？

In your language, what do you say when you meet someone or when you leave? Does it depend on the time or who you're speaking to?



1. こんにちは

Can-do
01

^{ひとあ}人に会ったとき、あいさつをすることができる。
 Can exchange greetings when you meet someone.

1

^{かいわき}会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

▶ ^{ひとあ}人に会ったときに、あいさつをしています。

The people are each greeting someone they have met.

(1) ^{きい}聞いて言いましょう。  01-01

Listen and repeat.

a. おはよう (ございます)。
 Ohayoo (gozaimasu).



b. こんにちは。
 Konnichiwa.



c.こんばんは。
 Konbanwa.



(2) ① - ④では、どんなあいさつをしていますか。(1)の a-c から^{えら}びましょう。

What greetings are being used in ①-④? Choose from (1) a-c.

①  01-02 () 	②  01-03 () 
③  01-04 () 	④  01-05 () 

(3) ②④の^{かいわ}会話をもういちど^き聞きましょう。「おはようございます」と「おはよう」は、

どちらが^{ていねい}丁寧だと思^{おも}いますか。  01-03  01-05

Listen to dialogs ② and ④ again. Which do you think is more polite, おはようございます [Ohayoogozaimasu] or おはよう [Ohayoo] ?

2 ^{ひと あ}人と会ったときに、あいさつをしましょう。

Greet people when you meet them.

① ^{あさ}朝のあいさつ Morning greetings

おはようございます。

Ohayoo gozaimasu.

おはよう。

Ohayoo.

おはようございます。

Ohayoo gozaimasu.

おはよう。

Ohayoo.

② ^{ひる}昼のあいさつ Afternoon greetings

こんにちは。

Konnichiwa.

こんにちは。

Konnichiwa.

③ ^{よる}夜のあいさつ Evening greetings

こんばんは。

Konbanwa.

こんばんは。

Konbanwa.

(1) ^{かいわ き}会話を聞きましょう。  01-06  01-07 /  01-08 /  01-09

Listen to the dialogs.

(2) シャドーイングしましょう。  01-06  01-07 /  01-08 /  01-09

Shadow the dialogs.

(3) **1** ^{み れんしゅう}(2)のイラストを見て、練習しましょう。

Practice using the illustrations from **1** (2).

(4) ^{じかん ばめん じゅう かんが}時間と場面を自由に考えて、あいさつをしましょう。

Freely think up a time and situation, and say a greeting.



2. お先に失礼します

Can-do
02

ひと わか
人と別れるとき、あいさつをすることができる。
Can say goodbye when leaving.

1 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

▶ ひと わか
人と別れるときに、あいさつをしています。

The people are each saying goodbye when they are leaving.

(1) ① - ④では、どんなあいさつをしていますか。ア-コに入るあいさつを a-g から選びましょう。

What goodbyes are being used in ①-④? Match the goodbyes given in a-g with ア-コ.

① 01-10	② 01-11
③ 01-12	④ 01-13

a. じゃあ、また。
Jaa, mata.

b. おやすみ。
Oyasumi.

c. おやすみなさい。
Oyasuminasai.

d. 失礼します。
Shitsureeshimasu.

e. お先に失礼します。
Osaki ni shitsureeshimasu.

f. お疲れさま。
Otsukaresama.

g. お疲れさまでした。
Otsukaresama deshita.

(2) イラストを見ながら、もういちど聞きましょう。🔊 01-10 ~ 🔊 01-13

(1) の a-g のあいさつは、どんなときに使うと思いますか。

Look at the illustrations and listen to the dialogs again. When do you think you use the goodbyes in (1) a-g?

2 人と別れるときに、あいさつをしましょう。

Say goodbye to someone when you are leaving.

① 別れるあいさつ Saying goodbye when you are leaving

じゃあ、また。

Jaa, mata.

失礼します。

Shitsureeshimasu.

じゃあ、また。

Jaa, mata.

失礼します。

Shitsureeshimasu.

② 職場でのあいさつ Saying goodbye at work

お先に失礼します。

Osaki ni shitsureeshimasu.

お疲れさまでした。

Otsukaresama deshita.

③ 夜のあいさつ Saying goodbye at night

おやすみなさい。

Oyasuminasai.

おやすみなさい。

Oyasuminasai.

(1) 会話を聞きましょう。🔊 01-14 🔊 01-15 / 🔊 01-16 / 🔊 01-17

Listen to the dialogs.

(2) シャドーイングしましょう。🔊 01-14 🔊 01-15 / 🔊 01-16 / 🔊 01-17

Shadow the dialogs.

(3) 1 のイラストを見て、練習しましょう。

Practice using the illustrations from 1.

(4) 場面を自由に考えて、別れるあいさつをしましょう。

Freely think up a situation, and say goodbye when you leave.



3. ありがとうございます

Can-do
03

ひと れい い あやま
人にお礼を言ったり、謝ったりすることができる。
Can thank someone or apologize to them.

1 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

- ▶ いろいろな場面で、お礼を言ったり、謝ったりしています。
The people are each saying thank you and / or apologizing in different situations.

れい い
お礼を言う Saying thank you

- (1) ① - ⑤では、どんなことばでお礼を言っていますか。ア-カに入ることばを a-d から選びましょう。
What words are the people using to say thank you in ①-⑤? Match the words given in a-d with ア-カ.

① 01-18	② 01-19	③ 01-20
④ 01-21	⑤ 01-22	

a. ありがとうございます。
Arigatoo gozaimasu.

b. すみません。
Sumimasen.

c. (どうも) ありがとう。
(Doomo) Arigatoo.

d. どうも。
Doomo.

(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 (1-18) ~ (1-22)

Check the words and listen to the dialogs again.

これ this | あめ candy | プレゼント present
kore ame purezento

どうぞ Here you go. | いいえ You're welcome. | お落としたよ You dropped this.
doozo iie otoshimashita yo

わあ Oh! (驚きを表す expresses surprise)
waa

(3) イラストを見ながら、もういちど聞きましょう。 (1-18) ~ (1-22)

(1) の a-d のことばは、どんなときに使うと思いますか。

Look at the illustrations and listen to the dialogs again. When do you think you use the words in [1] a-d?

おやま
謝る Apologizing

(4) ⑥ - ⑧では、どんなことばで謝っていますか。キ - ケに入ることばを、e-f から選びましょう。

What words are the people using to apologize in ⑥-⑧? Match the words given in e and f with キ-ケ.

⑥ (1-23)	⑦ (1-24)	⑧ (1-25)

e. すみません。
Sumimasen.

f. ごめん。
Gomen.

(5) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 (1-23) ~ (1-25)

Check the word and listen to the dialogs again.

いた
痛い! Ouch!
itai

(6) イラストを見ながら、もういちど聞きましょう。

(4) の e-f のことばは、どう違うと思いますか。 01-23 ~ 01-25

Look at the illustrations and listen to the dialogs again. What do you think the difference is between the words in [4] e and f?

2 お礼を言ったり、謝ったりしましょう。

Say thank you and / or apologize.

① お礼を言う Saying thank you

どうぞ。
Doozo.

ありがとうございます。
Arigatoo gozaimasu.

すみません。
Sumimasen.

すみません。ありがとうございます。
Sumimasen. Arigatoo gozaimasu.

② 謝る Apologizing

いた
痛い!
Itai!

すみません。
Sumimasen.

(1) 会話を聞きましょう。 01-26 01-27 01-28 / 01-29

Listen to the dialogs.

(2) シャドーイングしましょう。 01-26 01-27 01-28 / 01-29

Shadow the dialogs.

(3) **1** (1) (4) のイラストを見て、練習しましょう。

Practice using the illustrations in **1** (1) and [4].

(4) 場面を自由に考えて、お礼を言ったり謝ったりしましょう。

Freely think up a situation and say thank you and / or apologize.



4. メッセージスタンプ

Can-do
04

「おはよう」や「ありがとう」などのメッセージスタンプを見て、意味を理解することができる。
Can understand stickers with messages such as "good morning" or "thanks."

1 メッセージアプリのスタンプを見てみましょう。

Look at the sticker on the messenger app.

▶ 友だちや知り合いから、メッセージが送られてきました。

そこにスタンプが使われていました。

You have received a message with a sticker from your friend or acquaintance.



下の① - ④のスタンプは、それぞれどんな意味ですか。

What do the stickers in ①-④ below mean?

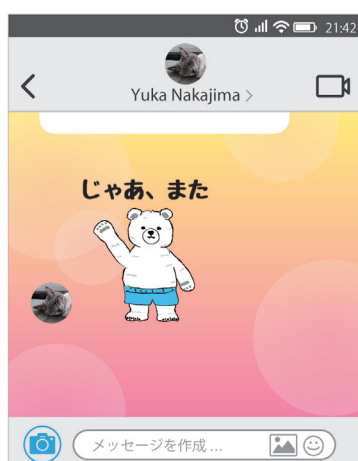
①



②



③



④



2 スタンプを送りましょう。

Send a sticker.

つぎのとき、どんなスタンプを送りますか。下のスタンプから選びましょう。

What sticker would you send in the following situations? Choose from the stickers below.

1. 朝、メッセージを送るとき In the morning, when you are sending a message
2. 夜、寝るとき At night, when you are going to bed
3. お礼を言うとき When you are saying thank you
4. 謝るとき When you are apologizing





ちょうかい
聴解スクリプト

1. こんにちは

①  01-02

A : こんにちは。
Konnichiwa.

B : ああ、こんにちは。
Aa, Konnichiwa.

②  01-03

A : おはようございます。
Ohayoo gozaimasu.

B : おはようございます。
Ohayoo gozaimasu.

③  01-04

A : こんにちは。
Konbanwa.

B : あ、こんにちは。
A, konbanwa.

④  01-05

A : おはよう。
Ohayoo.

B : おはよう。
Ohayoo.

2. さき しつれい お先に失礼します

①  01-10

A : じゃあ、また。
Jaa, mata.

B : じゃあ、また。
Jaa, mata.

②  01-11

A : じゃあ、また。

Jaa, mata.

B : ^{しつれい}失礼します。

Shitsureeshimasu.

③  01-12

A : ^{さき}お先に^{しつれい}失礼します。

Osaki ni shitsureeshimasu.

B : あ、^{つか}お疲れさまでした。

A, otsukaresama deshita.

C : ^{つか}お疲れさま。

Otsukaresama.

④  01-13

A : じゃあ、また。おやすみ。

Jaa, mata. Oyasumi.

B : おやすみなさい。

Oyasuminasai.

3. ありがとうございます

①  01-18

A : ありがとうございます。

Arigatoo gozaimasu.

②  01-19

A : これ、^お落としましたよ。

Kore, otoshimashita yo.

B : あ、すみません。

A, sumimasen.

③  01-20

A : どうぞ。

Doozo.

B : あ、すみません。ありがとうございます。

A, sumimasen. Arigatoo gozaimasu.

A : いいえ。

lie.

④  01-21

A : あめ、どうぞ。

Ame, doozo.

B : あ、どうも。

A, doomo.

⑤  01-22

A : これ、プレゼント。

Kore, purezento.

B : わあ、どうもありがとう。

Waa, doomo arigatoo.

⑥  01-23

A : ^{いた}痛い！

Itai!

B : あ、すみません。

A, sumimasen.

⑦  01-24

A : あ、ごめん！

A, gomen!

B : あー！

Aa!

⑧  01-25

A : すみません……。

Sumimasen...

ひらがなのことば

1 聞いて言いましょう。

Listen and repeat.

01-30

	a	i	u	e	o
	あ a	い i	う u	え e	お o
k	か ka	き ki	く ku	け ke	こ ko
s	さ sa	し shi	す su	せ se	そ so
t	た ta	ち chi	つ tsu	て te	と to
n	な na	に ni	ぬ nu	ね ne	の no
h	は ha	ひ hi	ふ fu	へ he	ほ ho
m	ま ma	み mi	む mu	め me	も mo
y	や ya		ゆ yu		よ yo
r	ら ra	り ri	る ru	れ re	ろ ro
w	わ wa				を o

01-31

	a	i	u	e	o
g	が ga	ぎ gi	ぐ gu	げ ge	ご go
z	ざ za	じ ji	ず zu	ぜ ze	ぞ zo
d	だ da	ぢ ji	づ zu	で de	ど do
b	ば ba	び bi	ぶ bu	べ be	ぼ bo
p	ぱ pa	ぴ pi	ぷ pu	ぺ pe	ぽ po

01-32

	ya		yu		yo
k	きゃ kya		きゅ kyu		きょ kyo
s	しゃ sha		しゅ shu		しょ sho
t	ちゃ cha		ちゅ chu		ちょ cho
n	にゃ nya		にゅ nyu		にょ nyo
h	ひゃ hya		ひゅ hyu		ひょ hyo
m	みゃ mya		みゅ myu		みょ myo
r	りゃ rya		りゅ ryu		りょ ryo

01-33

	ya		yu		yo
g	ぎゃ gya		ぎゅ gyu		ぎょ gyo
z	じゃ ja		じゅ ju		じょ jo
d	ぢゃ* ja		ぢゅ* ju		ぢょ* jo
b	びゃ bya		びゅ byu		びょ byo
p	ぴゃ pya		ぴゅ pyu		ぴょ pyo

*ほとんど使われない。
These are rarely used.

2 いろいろなフォントで読みましょう。

Read the characters in different fonts.

みんちやうたい ほん しんぶん いんさつぶつ つか
明朝体 (本や新聞など、印刷物でよく使われる)

Mincho font (often used in printed materials such as books and newspapers)

あ	い	う	え	お	
か	き	く	け	こ	
さ	し	す	せ	そ	
た	ち	つ	て	と	
な	に	ぬ	ね	の	
は	ひ	ふ	へ	ほ	
ま	み	む	め	も	
や		ゆ		よ	
ら	り	る	れ	ろ	
わ				を	ん

て が
手書きするとき

Writing by hand

あ	い	う	え	お	
か	き	く	け	こ	
さ	し	す	せ	そ	
た	ち	つ	て	と	
な	に	ぬ	ね	の	
は	ひ	ふ	へ	ほ	
ま	み	む	め	も	
や		ゆ		よ	
ら	り	る	れ	ろ	
わ				を	ん

ローマ字入力のしかた How to input Japanese characters

- ローマ字を入力するときは、**1** のかなの下に書かれたローマ字の通りに入力します。
When you input Japanese characters, type the letters written underneath the kana in **1**.

- ただし、赤字のものは、表の左の子音と上の母音の組み合わせでも入力できます。
As for the red letters, you can also type the consonant on the left and the vowel at the top of the table.

(例) し → shi / si じ → ji / zi ちゃ → cha / tya

- 「ぢ」「づ」「を」「ん」は次のように入力します。
Type ぢ, づ, を and ん like this.

ぢ → di づ → du を → wo ん → nn

3 のばす音、つまる音に注意して読みましょう。

Read these words with long vowels and long consonants.

【のばす音 Long vowels】

01-34

- ① おばあさん
obaasan



- ② おじいさん
ojiisan



- ③ すうじ
suuji



- ④ とけい
tokee



- ⑤ おねえさん
oneesan



- ⑥ ひこうき
hikooki



- ⑦ こおり
koori



“ee” とのばす音は、「い」をつけて表すときと、「え」をつけて表すときがあります。

The long vowel sound “ee” can be written with an い or with an え.

“oo” とのばす音は、「う」をつけて表すときと、「お」をつけて表すときがあります。

The long vowel sound “oo” can be written with an う or with an お.

【つまる音 Long consonants】

01-35

- ① きっぷ
kippu



- ② あさって
asatte



- ③ がっき
gakki



- ④ ざっし
zasshi



4 ひらがなのことばを読みましょう。

Read the words written in hiragana.

- ① おはようございます。

- ⑤ ありがとうございます。

- ② じゃあ、また。

- ⑥ どうも。

- ③ おやすみなさい。

- ⑦ すみません。

- ④ しつれいします。

5 上のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

Enter the words above using a keyboard or smartphone.

日本の生活
TIPS

● あいさつのジェスチャー Greeting gestures

In Japan, people bow from the waist when greeting one another. This is called *ojigi*. It is a gesture used when greeting or thanking people. The deeper you bow, the more respectful it is. When you meet a friend on the street, you can simply nod your head lightly in greeting.

In Japan, it is not common to hug someone or kiss them on the cheeks when you meet them. People sometimes shake hands in the business world, but this is also not very common.

In Japan, people sometimes put their palms together in front of their chest before a meal. Some people think that this is a Japanese gesture for greeting someone when you meet them, but they are wrong.

日本では、あいさつをするとき、腰を曲げ、頭を前に下げます。これを「おじぎ」といいます。おじぎは、あいさつのときやお礼のときなどに使われるジェスチャー

です。腰を曲げる角度が大きいほど、敬意が高いとみなされます。道で知り合いに会ったときなどは、首を曲げて頭を少し下げるだけでかまいません。

人に会ったとき、日本ではハグをしたりビズ（頬と頬をつける）をしたりすることは、ほとんどありません。握手は、ビジネスの世界ではときどき使われることもありますが、あまり一般的ではありません。

両手を胸の前で合わせるジェスチャーは、日本ではご飯を食べる前には使われますが、人と会ったときのあいさつには普通に使われません。しかし、このジェスチャーが日本のあいさつだと誤解されていることも、少なくないようです。



● 「さようなら」のあいさつ “Sayoonara”



Sayoonara is a well-known farewell greeting in Japanese. However, it is actually rarely used in daily life. *Sayoonara* is often used as a greeting between students and teachers at school, or when you are saying goodbye to someone you will never meet again. As we have practiced using the textbook, if you are saying goodbye to someone you meet all the time, it is common to say *shitsureeshimasu* in formal situations and *jaa, mata* in casual situations.

日本語の別れのあいさつとして、「さようなら」ということが知られています。しかし、実際の日常生活で「さようなら」が使われることは、あまりありません。「さようなら」は、学校でのあいさつとして生徒と先生の間で使ったり、もう会うことがない人に別れを告げたりする場面で

使ったりすることが多く、日常生活でいつも会う知り合いに別れのあいさつをするときは、教科書本文で練習したように、フォーマルな場面なら「失礼します」、カジュアルな場面なら「じゃあ、また」などの言い方が一般的です。

● 「すみません」^{つか}を使うとき When to use “sumimasen”

Sumimasen is used when apologizing. When saying thank you, sometimes you say *arigatoo* (*gozaimasu*) but sometimes you use *sumimasen*.

In the main text, there was a situation where a person said *sumimasen*. For example, the person was given something they lost, or was given a seat on the train. The other person did something nice for the person, and the person feels that this has caused trouble and inconvenience to the other person. In such a situation, you should say *sumimasen* to say thanks and apologize at the same time. You can also just say *sumimasen* to show appreciation.

If you are not causing someone any trouble or inconvenience, you would not use *sumimasen* to say thanks, for example when you receive a compliment or congratulations.

It may be difficult to understand when to use *sumimasen* and when to use *arigatoo* (*gozaimasu*), but it is not rude to say *arigatoo* (*gozaimasu*) instead of *sumimasen*. So, when you say thanks to someone, it is acceptable to just say *arigatoo* (*gozaimasu*) every time.

「すみません」は謝るときに使うことばですが、お礼を言うときは、「ありがとう（ございます）」を使う場合と、「すみません」を使う場合があります。

本文では、落とし物を拾ってもらったときや、席を譲ってもらったときに、「すみません」とお礼を言う場面が出てきました。このように、ほかの人が自分のために何かしてくれたときで、そのために相手に不利益や負担がかかったと感じる場合、「すみません」ということばで、謝りながらお礼を言います。「すみません」だけでもお礼を表す意味になります。

相手に不利益や負担がかかっていない場合、例えばほめられたときや、お祝いを言われたときには、お礼のことばとして「すみません」が使われることはありません。

「すみません」と「ありがとう（ございます）」の使い分けは難しいかもしれませんが、「すみません」を使わないで「ありがとう（ございます）」と言っても、失礼になることはないので、お礼を言うときはいつも「ありがとう（ございます）」とだけ言っても大丈夫です。

